



Europäische Union. Europäischer
Fonds für regionale Entwicklung.
Evropská unie. Evropský fond pro
regionální rozvoj.



Ahoj sousede. Hallo Nachbar.
Interreg V A / 2014 – 2020

Na úrovni očí – du und já, ich und ty. Partnerské předškolní vzdělávání Rumburk – Sebnitz

Finanční podpora EU (EFRR):

245.766,05 EUR

Doba realizace projektu:

24.10.2016 - 31.08.2020

Kooperační partneři a kontaktní osoby:

- *Farní sbor Českobratrské církve evangelické v Rumburku (Evangelische Kirchengemeinde der Böhmisches Brüder in Rumburk) - Lead Partner*
 - Tereza Chrbolková
Tel.: +420 736 167 242
E-Mail: tereza.chrbolkova@post.cz
- *Kinderarche Sachsen e.V., Radebeul (projektový partner)*
 - Petra Behner
Tel.: +49 035971 809930
E-Mail: p.behner@kinderarche-sachsen.de

Obsah:

Spolupráce mateřské školy Klíček v Rumburku a mateřské školy v Sebnitz s cílem vylepšit předškolní vzdělávání a odbourat jazykové a mentální bariéry a předcházet tak sociálním problémům v pohraničí.

Aktivita v rámci projektu

Vánoční hra u jeslíček a bohoslužba spolu s rodinami z Rumburku a Sebnitz, 13. ledna 2019

„Každý rok znovu“ – to bylo motto letošního živého Betlému, který uspořádala naše školka. Každý rok znovu se v lednu setkáváme na představení živého Betlému v kostele, abychom umožnili účast všem rodičům a členům sboru. Každý rok znovu se už od listopadu děti učí své texty a nacvičují hru s ohromnou vytrvalostí. Každý rok znovu je pro všechny velmi vzrušující, stát na pódiu a ukazovat své umění.

A nyní můžeme již podruhé také pozdravit u živého Betlému naše hosty z partnerské školky „Klíček“ v Rumburku: „Ahoj děti“. Stejně tak jsme pozdravili všechny naše podporovatele a mecenáše našeho projektu.

Již pozdrav v němčině a češtině, který pronesli farář Gulbin (ev. sbor Sebnitz) a farář Šimonovský (ev. sbor Rumburk) ukázal všem: Bude to zcela zvláštní setkání. Děti z Rumburku nám přednesly velmi pěknou českou vánoční píseň. A po dvojjazyčném čtení vánočního příběhu začal živý Betlém. Děti předvedly příběh Marie a Josefa, kteří putovali do Betléma, během hledání ubytování byli hostinskými odmítnuti a Ježíš spatřil světlo světa v malé stáji mezi oslíkem a volkem. Mezi jednotlivými scénami vždy zazněla píseň: „Alle Jahre wieder“ („Každý rok znovu“) v obou jazycích. Na závěr živého Betlému zazpívaly děti s podporou celého shromáždění variaci na gospelový song „Amazing Grace“ („Ein schöner Tag“ – „Krásný den“). Při odchodu z pódia se dětem dostalo mnoho aplausu za jejich krásný výkon.

Po ukončení bohoslužby byla při kávě a zákusku čile využita možnost společné diskuse, rozhovorů a dalšího seznamování se. Všichni se pak vraceli domů s novou krásnou vzpomínkou a novými nápady na další živý Betlém. A příští rok zase zazní: „Každý rok znovu“ a „Ahoj“.

Byl to pro všechny „krásný den“!

Společný školní rok 2018 - 2019

Máme za sebou druhý školní rok našeho společného přeshraničního projektu *Na úrovni očí*. Během tohoto roku jsme zrealizovali 14 projektových akcí. Základ tvoří vzájemné návštěvy našich dvou školek, CMŠ Klíček v Rumburku a KITA „Unterm Regenbogen“ (Pod duhou) v Sebnitz. Kromě těchto již tradičních setkání jsme s dětmi podnikli několik akcí mimo hranice školek. V rumburské ZŠ Pastelka si děti vyzkoušely práci s textilem v řemeslné dílně. Společně jsme navštívili Urzeitpark - pravěký dinosauří park v Sebnitz. Absolvovali jsme též poznávací a výukový program v "Domě Českého Švýcarska" v Krásné Lípě. K setkání celých rodin vybídla Vánoční hra dětí v sebnitzském kostele a rumburská Noc kostelů s biblickou detektivní hrou pro všechny generace. Oslavili jsme 10. narozeniny KITA „Unterm Regenbogen“ krásnou zahradní slavností, během které jsme

naším partnerům předali dárek v podobě Čapkových příběhu o pejskovi a kočičce v knižní i v audio verzi.

O tom, že naše snahy o zprostředkování jazyka a kultury sousedů v předškolním věku nejsou ojedinělé, jsme se mohli přesvědčit na Česko-saské konferenci k výuce sousedního jazyka v předškolní oblasti. Tu pod názvem „Sousední jazyk už od začátku!“ uspořádala letos v květnu Kontaktní kancelář Svobodného státu Sasko v Praze a náš projekt zde byl prezentován spolu s několika dalšími. Společný česko-německý projekt jsme představili také během třídních oslav 100 let Českobratrské církve evangelické, které se konaly koncem září 2018 v Pardubicích. K výčtu akcí patří též každoroční výjezdní týmové plánovací zasedání. To tentokrát proběhlo v Lipsku v rámci knižního veletrhu, který byl letos zaměřen na českou literaturu. Těšíme se na další společně strávený školní rok.

Webové stránky projektu:

www.kinderarche-sachsen.de

www.cce-sluknovsko.cz

Fotografie:

© Kinderarche Sachsen e.V.